

În conformitate cu prevederile art. 14 alin. (2) și ale art. 27 alin. (1) din Legea nr. 101/2016 privind remediile și căile de atac în materie de atribuire a contractelor de achiziție publică, a contractelor sectoriale și a contractelor de concesiune de lucrări și concesiune de servicii, precum și pentru organizarea și funcționarea Consiliului Național de Soluționare a Contestațiilor, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea

DECIZIE

Nr. 2780 / C7 / 3134

Data: 03.10.2024

Prin contestația înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. 57752/11.09.2024, formulată de către asocieria MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, cu sediul în Municipiul Câmpulung Moldovenesc, str. Calea Bucovinei nr. 139B, județul Suceava, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J33/1112/2006, având CUI RO 18996949, reprezentantă prin Ungur Florentin-Daniel - director general, împotriva comunicării rezultatului procedurii nr. 15077 L/04.09.2024, emisă de către COMPANIA NAȚIONALĂ DE INVESTIȚII SA, cu sediul în București, str. Piața Națiunilor Unite nr. 9, sector 5, în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii simplificate, organizată în vederea atribuirii, pe loturi, a contractului de lucrări, având ca obiect „*Pachet 42: P – faza adaptare la amplasament, E + AT din partea proiectantului pe perioada execuției lucrărilor pentru obiectivul de investiție: Lot 1 – 12942 - Proiect Tip - Construire creșă mică, sat Vama, comuna Vama, județul Suceava, Lot 2 - 14017 - Proiect tip – Construire creșă medie, str. Triumfului, nr. 28, sat Sântandrei, comuna Sântandrei, județul Bihor. Număr referință: Lot 1: 14273221_2024_PAAPD1441853; Lot 2: 14273221_2024_PAAPD 1441241*”, cod CPV 45200000-9 Lucrări de construcții complete sau parțiale și lucrări publice (Rev. 2), cu privire la lotul 1, se solicită:

- admiterea contestației astfel cum a fost formulată;
- anularea adresei/adreselor de comunicare prin care oferta depusă de asocieria FAR FOUNDATION SRL & GDT CONCRET SRL & ALCAD STRUCT SRL & EXPERT INFRADESIGN SRL a fost declarată câștigătoare a prezentei proceduri de achiziție, precum și anularea tuturor actelor subsecvente acestor decizii.
- anularea raportului procedurii de atribuire și a tuturor actelor subsecvente acestuia;

- anularea proceselor-verbale și a anexelor acestuia care conțin informațiile detaliate privind evaluarea propunerii financiare;
 - obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertei financiare depuse de asocieria MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL;
 - obligarea autorității contractante la reluarea procedurii de atribuire de la etapa evaluării propunerilor financiare, precum și la emiterea unei noi comunicări privind rezultatul procedurii de atribuire.
- Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR,
asupra cauzei de față, constată următoarele:

Consiliul a fost legal sesizat și este competent, potrivit dispozițiilor art. 12 alin. (1) din Legea nr. 101/2016, să soluționeze contestația de față, prin care asocieria MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, reclamă decizia autorității contractante, COMPANIA NAȚIONALĂ DE INVESTIȚII SA, potrivit căreia oferta sa a fost respinsă ca inacceptabilă și declarată câștigătoare oferta aparținând asocierii FAR FOUNDATION SRL & GDT CONCRET SRL & ALCAD STRUCT SRL & EXPERT INFRADESIGN SRL, în procedura menționată în partea introductivă, pentru lotul 1.

Contestatoarea precizează că, la data de 08.05.2024 autoritatea contractantă a inițiat procedura anterior menționată, publicând în SEAP, anunțul simplificat nr. SCN1146182, precum și întreaga documentație de atribuire aferentă, criteriul de atribuire stabilit fiind „Cel mai bun raport calitate-preț”.

Totodată, contestatoarea redă factorii de evaluare care sunt identici pentru loturile 1 și 2:

„Factorii de evaluare sunt următorii:

a) **Factorul preț**, denumit **„Prețul ofertei”** - cu o pondere de 40%, pentru care se acordă un punctaj maxim de 40 de puncte;

b) **Factorii tehnici de evaluare**

- **factorul tehnic 1 „Experiența personalului-cheie”** - cu o pondere de 24%, pentru care se acordă un punctaj maxim de 24 de puncte, alcătuit din patru subfactori:

- subfactorul tehnic Expert-cheie 1 - **Manager de contract**, pentru care se acordă un punctaj maxim de 6 de puncte;
- subfactorul tehnic Expert-cheie 2 - **Arhitect cu drept de semnătură**, pentru care se acordă un punctaj maxim de 6 de puncte;
- subfactorul tehnic Expert-cheie 3 - **Inginer proiectant pentru specialitatea structură**, pentru care se acordă un punctaj maxim de 6 de puncte;

➤ subfactorul tehnic Expert-cheie 4 - **Inginer proiectant pentru specialitatea instalații sanitare**, pentru care se acordă un punctaj maxim de 6 de puncte.

- **factorul tehnic 2 „Perioada de garanție acordată lucrării”** - cu o pondere de 36%, pentru care se acordă un punctaj maxim de 36 de puncte.

Prețul ofertei

Denumire factor	Pondere	Punctaj maxim
Prețul ofertei	40,00%	40

Descriere: Componenta financiară

Algoritm de calcul: Punctajul acordat pentru criteriul „Prețul ofertei” (Pof) se calculează astfel: Pentru cel mai mic preț ofertat (Prm) punctajul acordat (Pof) este de 40 puncte;

Pentru celelalte oferte, respectiv pentru preturile ofertate mai mari decât Prm (Pro), punctajul acordat Pof se acordă astfel: **$Pof = (Prm/Pro) \times 40$** , unde:

Pof = Prețul ofertei

Prm = Prețul cel mai mic ofertat

Pro = Prețul ofertei mai mare decât Prm

Factori tehnici de evaluare

Denumire factor	Pondere	Punctaj maxim
Factori tehnici de evaluare	60,00%	60

Lot 1 si Lot 2 - Punctajul tehnic se calculează după cum urmează:

Factor tehnic 1 (Experiența personalului-cheie):

Experiența personalului desemnat pentru executarea contractului

- Experiența experților-cheie, concretizată în numărul de proiecte similare/comparabile în care respectivii experți au îndeplinit același tip de activități ca cele pe care urmează să le îndeplinească în viitorul contract

Punctaj maximum 24 puncte

Subfactorul tehnic 1.1.:

Expert-cheie E1 - Manager de contract

Punctaj maxim 6 puncte

Experiență concretizată în cel puțin un contract având ca obiect execuție/proiectare și execuție construcții civile în care expertul a avut calitatea de manager de contract.

Algoritm de calcul:

- Pentru 1 contract (cerință minimă a caietului de sarcini): 0 puncte

- Pentru 2 contracte: 2 puncte

- Pentru 3 contracte: 4 puncte

- Pentru 4 sau mai mult contracte = 6 puncte

NOTĂ 1: Nu se acorda punctaj diferențiat pentru mai mult de patru contracte.

NOTĂ 2: Dacă obiectivele de investiții pentru care se depun documente în vederea aplicării punctajului nu se regăsesc în CV-ul depus inițial în ofertă și nici nu au fost prezentate documente pentru susținerea experienței

profesionale specifice (au fost prezentate prin clarificări), nu se vor lua în considerare și nu vor fi punctate.

Subfactorul tehnic 1.2.:

Expert-cheie E2 - Arhitect cu drept de semnătură

Punctaj maxim 6 puncte

Experiență concretizată în cel puțin 1 contract având ca obiect proiectare sau proiectare și execuție construcții civile.

Algoritm de calcul:

- Pentru 1 contract (cerință minimă a caietului de sarcini): 0 puncte
- Pentru 2 contracte: 2 puncte
- Pentru 3 contracte: 4 puncte
- Pentru 4 sau mai mult contracte = 6 puncte

NOTĂ 1: Nu se acordă punctaj diferențiat pentru mai mult de patru contracte.

NOTĂ 2: Dacă obiectivele de investiții pentru care se depun documente în vederea aplicării punctajului nu se regăsesc în CV-ul depus inițial în ofertă și nici nu au fost prezentate documente pentru susținerea experienței profesionale specifice (au fost prezentate prin clarificări) nu se vor lua în considerare și nu vor fi punctate.

Subfactorul tehnic 1.3.:

Expert-cheie E3 - Inginer proiectant pentru specialitatea structură

Punctaj maxim 6 puncte

Experiență concretizată în cel puțin 1 contract având ca obiect proiectare sau proiectare și execuție construcții civile.

Algoritm de calcul:

- Pentru 1 contract (cerință minimă a caietului de sarcini): 0 puncte
- Pentru 2 contracte: 2 puncte
- Pentru 3 contracte: 4 puncte
- Pentru 4 sau mai mult contracte = 6 puncte

NOTĂ 1: Nu se acorda punctaj diferențiat pentru mai mult de patru contracte.

NOTĂ 2: Dacă obiectivele de investiții pentru care se depun documente în vederea aplicării punctajului nu se regăsesc în CV-ul depus inițial în ofertă și nici nu au fost prezentate documente pentru susținerea experienței profesionale specifice (au fost prezentate prin clarificări), nu se vor lua în considerare și nu vor fi punctate.

Subfactorul tehnic 1.4.:

Expert-cheie E4 - Inginer proiectant pentru specialitatea instalații sanitare

Punctaj maxim 6 puncte

Experiență concretizată în cel puțin 1 contract având ca obiect proiectare sau proiectare și execuție construcții civile.

Algoritm de calcul:

- Pentru 1 contract (cerință minimă a caietului de sarcini): 0 puncte
- Pentru 2 contracte: 2 puncte

- Pentru 3 contracte: 4 puncte
- Pentru 4 sau mai mult contracte = 6 puncte

NOTĂ 1: Nu se acorda punctaj diferențiat pentru mai mult de patru contracte.

NOTĂ 2: Dacă obiectivele de investiții pentru care se depun documente în vederea aplicării punctajului nu se regăsesc în CV-ul depus inițial în ofertă și nici nu au fost prezentate documente pentru susținerea experienței profesionale specifice (au fost prezentate prin clarificări), nu se vor lua în considerare și nu vor fi punctate.

Factor tehnic 2 (Perioada de garanție acordată lucrării):

Punctaj maxim 36 puncte

Algoritm de calcul:

— Pentru o perioadă de garanție a lucrărilor de 48 de luni se vor acorda 18 puncte;

— Pentru o perioadă de garanție de 60 de luni se vor acorda 36 de puncte;

Notă 1:

1. **Perioada de garanție minim acceptată 36 de luni. Ofertarea unei perioade de garanție mai mică decât perioada minimă de 36 de luni duce la declararea ofertei ca neconformă;**

2. **Perioada de garanție a lucrărilor maximă 60 de luni. Autoritatea contractantă nu va puncta suplimentar ofertarea unei perioade de garanție a lucrărilor mai mare decât cea maximă precizată de 60 de luni.**

De asemenea, perioadele intermediare (între 36 luni și 48 luni, și între 48 luni și 60 luni), nu se vor puncta.

NOTĂ 2: Perioada de garanție trebuie dovedită printr-o Declarație pe propria răspundere din care să rezulte că operatorul economic ofertant se obligă să asigure o garanție a lucrărilor, echipamentelor și dotărilor egală cu cea ofertată, Declarație care face parte integrantă din propunerea tehnică.

Punctajul total pentru factorii tehnici de evaluare se calculează astfel:

$$P(\text{Factor tehnic}) = P(\text{Factor 1}) + P(\text{Factor 2})$$

Punctajul tehnic total maxim ce poate fi acordat unei propuneri tehnice este de 60 de puncte (24 + 36).

Punctajul final al Ofertei

Punctajul final al ofertei va fi stabilit prin calcularea sumei punctajelor aferente fiecărui factor de evaluare, calculate conform algoritmilor prezentați anterior.

$$\text{Punctaj final} = \text{Punctaj financiar} + P \text{ tehnic}$$

Oferta cu punctajul cel mai mare va fi considerată oferta câștigătoare.

Conform prevederilor art. 139 alin. (3) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016, „în cazul în care două sau mai multe oferte sunt clasate pe primul loc, cu punctaje egale, departajarea se va face având în vedere punctajul obținut la factorii de evaluare în ordinea descrescătoare a

ponderilor acestora. În situația în care egalitatea se menține, autoritatea contractantă are dreptul să solicite noi propuneri financiare, și oferta câștigătoare va fi desemnată cea cu propunerea financiară cea mai mică."

conform Cap. II.2.5) Criterii de atribuire din cadrul fișei de date a achiziției și anunțului de participare simplificat".

Astfel, susține că a depus oferta în termenul stabilit al procedurii de atribuire, ofertă ce are valabilitatea până la data de 27.05.2025, aceeași perioadă de valabilitate ca și garanția de participare la procedură.

Potrivit comunicării rezultatului procedurii nr. 15077L/04.09.2024 oferta sa „a fost declarată inacceptabilă în baza dispozițiilor art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016 cu modificările și completările ulterioare, deoarece ofertantul prin răspunsul transmis a modificat conținutul propunerii financiare, modificând valoarea forfetară a poziției 11 «copertină sticlă din Centrul de cost 4.1.2.2 AMENAJĂRI EXTERIOARE din 33.531,55 lei în 3.531,55 lei» oferta declarată câștigătoare fiind cea prezentată de către Asociera SC FAR FOUNDATION SRL & SC GDT CONCRET SRL & SC ALCAD STRUCT SRL & SC EXPERT INFRADESIGNSRL".

Însă contestatoarea susține că a adus o corecție a unei valori trecută în mod greșit/eronat (tehoredactare) în Centrul de cost 4.1.2.2 amenajări exterioare la poziția 11 „copertină sticlă" nemodificând oferta financiară inițială, mai mult de atât oferta sa era clasată pe locul I cu o pondere de 100% și drept urmare prin corecția adusă valoarea ofertei este mai mică dar tot nu aduce modificări clasamentului.

Contestatoarea consideră că această omisiune clară poate fi corectată și poate fi o excepție putând fi încadrată la o abatere minoră în conformitate cu art. 134 alin. (7) sau cu incidența art. 135, pe care le redă.

Prin răspunsul la clarificări fiind ofertant clasat pe primul loc a efectuat o corecție la oferta financiară fără să depună o nouă ofertă și fără a modifica clasamentul inițial.

Drept urmare, susține că nu poate fi de acord cu decizia autorității contractante din adresa nr. 15077L/04.09.2024 reprezentând comunicare rezultat procedură, prin care admite și stabilește ca și câștigătoare oferta depusă de asociera FAR FOUNDATION SRL & GDT CONCRET SRL & ALCAD STRUCT SRL & EXPERT INFRADESIGN SRL și declară oferta sa inacceptabilă „(...) în baza dispozițiilor art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016 cu modificările și completările ulterioare, deoarece ofertantul prin răspunsul transmis modifică conținutul propunerii financiare modificând valoarea forfetară a poziției 11 „copertină sticlă din Centrul de cost 4.1.2.2 AMENAJĂRI

EXTERIOARE din 33.531,55 lei în 3.531,55 lei” (conform ofertei depuse în cadrul răspunsului la clarificări nr. 2421/10.07.2024).

În aceste condiții, contestatoarea susține că orice decizie a autorității contractante privind admiterea sau respingerea unei oferte trebuie fundamentată pe o evaluare temeinică a ofertei și a răspunsurilor la solicitările de clarificare, sub toate aspectele acestora, și pe probe concludente, iar nu pe elemente insuficiente/neclare sau incerte care nu permit realizarea unei evaluări obiective a ofertei și care trebuie să aibă la bază nediscriminarea și tratamentul egal.

Precizează că interesul său în promovarea contestației este născut din faptul că, după reevaluarea corectă a ofertei sale financiare, aceasta va fi clasată pe locul 1, întrucât, așa după cum a arătat mai sus, doar din cauza unei evaluări deficitare a autorității contractante aceasta a fost descalificată în detrimentul unei alte oferte.

Prin punctul său de vedere nr. 49016/16.09.2024, înregistrat la Consiliu cu nr. 58864/17.09.2024, autoritatea contractantă a solicitat respingerea contestației ca nefondată, prezentând în susținere argumentele expuse în continuare.

Astfel, precizează că la această procedură au participat 9 ofertanți:

- ofertant unic FAPACO SRL;
- asocierea MAGHEBO SRL - TOPGEOSYS SRL - CON TED COMPANY SRL;
- asocierea FAR FOUNDATION SRL - ALCAD STRUCT SRL - GDT CONCRET SRL;
- ofertant unic TODERICA SOLUTIONS SRL;
- asocierea KATAR CONNEG SRL - STOOD PROJECT SRL;
- asocierea ROM LIANT CONSTRUCT SRL - ROZINI SRL - CASA LUC PROIECT SRL;
- asocierea CASA DESIGN SRL (lider) - ARTEHNIS SRL;
- asocierea DALUBUILD CONSTRUCT SRL - DAVIPIN UPINVEST SRL
- S.U.C.T. SRL;
- asocierea SIMION TEHNOCONSTRUCT SRL - MTA STRUCTURAL ENGINEERS SRL.

Oferta depusă de către asocierea MAGHEBO SRL a fost respinsă ca inacceptabilă în temeiul art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016, deoarece prin clarificările transmise ofertantul a modificat conținutul propunerii financiare.

Ulterior aplicării criteriului de atribuire, cel mai bun raport calitate - preț, oferta asocierii FAR FOUNDATION SRL (lider) - ALCAD STRUCT SRL - GDT CONCRET SRL a fost declarată câștigătoare.

În motivarea deciziei, autoritatea contractantă precizează că în etapa evaluării financiare, comisia de evaluare a solicitat asocierii MAGHEBO SRL justificarea valorii ofertate la poziția 11 „Copertină sticlă”

din Centrul de cost 4.1.2.2 „AMENAJĂRI EXTERIOARE”, însoțită de oferte de preț.

Prin răspunsul transmis, înregistrat la CNI SA cu nr. 11142L/12.07.2024, ofertantul a recunoscut că a introdus valoarea copertinei într-un mod eronat și că, de fapt, valoarea reală a acestei poziții este de 3.531,55 lei, fără TVA, în loc de 33.531,55 lei, fără TVA, drept pentru care,

a recurs la **modifi**

c

a

r

a

valorii din centrul de cost, a retransmis formularul de ofertă și centralizatorul cu eroarea aritmetică corectată. Ofertantul și-a justificat modificarea ofertei invocând simultan eroarea aritmetică, viciul de formă, abaterea tehnică minoră și abaterea/omisiunea prevăzută la art. 134 alin. (9) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016.

Răspunsul a fost declarat neconcludent și implicit oferta inacceptabilă întrucât ofertantul, prin răspunsul transmis, a modificat conținutul propunerii financiare, devenind incidente prevederile art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016, întrucât această modificare a prețului nu poate fi încadrată nici în categoria erorilor aritmetice, nici în categoria viciilor de formă ori a abaterilor tehnice minore și nici în categoria abaterilor/omisiunilor prevăzute la art. 134 alin. (9) din același act normativ, așa cum a invocat ofertantul în răspunsul transmis.

În cuprinsul contestației, asocierea MAGHEBO SRL a revenit asupra justificării sale, de această data, susținând că este vorba despre îndreptarea unei erori de tehnoredactare, aceasta încadrându-se în excepțiile prevăzute la art. 134 alin. (7), însă autoritatea contractantă susține că în mod evident, societatea contestatoare se află într-o vădită interpretare eronată a prevederilor legale în materia achizițiilor publice, ignorând dispozițiile Ordinului ANAP nr. 1017/20.02.2019.

Ordinul ANAP nr. 1017 din 20.02.2019 vine în întâmpinarea ofertanților cu informații clare vis-a-vis de situațiile ivite în practică, care pot fi calificate drept erori aritmetice, conform art. 134 alin. (10) din Normele Metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016, cu modificările și completările ulterioare.

Pentru o înțelegere mai clară, precizează că, potrivit dispozițiilor din Anexa 1 la Ordinul nr. 1017 din 20.02.2019, „propunerea financiară are caracter obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului pe toată perioada de valabilitate stabilită de către autoritatea/entitatea contractantă și asumată de ofertant. Cu excepția erorilor aritmetice, astfel cum sunt acestea definite la

art. 134 alin. (10) din Anexa la HG nr. 395/2016, nu vor fi permise alte omisiuni, necorelări sau ajustări ale propunerii financiare.

Prin erori aritmetice în sensul acestor dispoziții se înțeleg inclusiv următoarele situații: a) în cazul unei discrepanțe între prețul unitar și prețul total, va fi luat în considerare prețul unitar, iar prețul total va fi corectat în mod corespunzător; b) dacă există o discrepanță între litere și cifre, va fi luată în considerare valoarea exprimată în litere, iar valoarea exprimată în cifre va fi corectată corespunzător.

În vederea comparării unitare a ofertelor, se solicită ca toate prețurile să fie exprimate în cifre cu cel mult două zecimale. Niciun fel de cereri și pretenții ulterioare ale ofertantului legate de ajustări de preturi, determinate de orice motive (cu excepția situațiilor prevăzute explicit în documentația de atribuire și/sau prin dispozițiile legale aplicabile), nu pot face obiectul vreunei negocieri sau proceduri litigioase între părțile contractante".

Asocierea MAGHEBO SRL și-a fundamentat punctul de vedere pe existența unui viciu de formă, potrivit art. 134 alin. (7) din Norme, însă, se observă faptul că ofertantului i s-a solicitat în mod concis justificarea valorii oferite de la poziția 11. „Copertină sticlă” din centrul de cost 4.1.2.2 „AMENAJĂRI EXTERIOARE” și ofertele de preț aferente, și nicidecum corectarea unui viciu de formă, în temeiul art. 135 din același act normativ.

Contrar afirmațiilor contestatoarei, „omisiunea”, astfel cum o definește aceasta, nu se coroborează cu restul informațiilor din ofertă, astfel încât să se încadreze în derogarea prevăzută la art. 135 alin. (3) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016, cu modificările și completările ulterioare, care prevede că „viciile de formă reprezintă acele erori sau omisiuni din cadrul unui document a căror corectare/completare este susținută în mod neechivoc de sensul și de conținutul altor informații existente inițial în alte documente prezentate de ofertant sau a căror corectare/completare are rol de clarificare sau de confirmare, nefiind susceptibile de a produce un avantaj incorect în raport cu ceilalți participanți la procedura de atribuire”.

Argumentul contestatoarei potrivit căruia oferta acesteia „era clasată pe locul I cu o pondere de 100% și, drept urmare, prin corecția adusă, valoarea ofertei este mai mică, dar tot nu aduce modificări clasamentului”, nu demonstrează existența unui viciu de formă, ci reflectă în mod evident modificarea valorii centrului de cost 4.1.2.2 „AMENAJĂRI EXTERIOARE”.

Totodată, autoritatea contractantă redă prevederile art. 124 alin. (1), art. 134 și art. 135 din HG nr. 395/2016, susținând că elaborarea propunerii financiare prin modificarea prețurilor unitare nu poate fi considerată un viciu de formă sau o eroare aritmetică care ar putea fi corectată, o astfel de situație fiind de natură a crea un avantaj incorect ofertantului în cauză, în raport cu ceilalți ofertanți sau potențiali

participanți la procedură, care au înțeles să respecte obligația legală de a formula oferta în conformitate cu documentația de atribuire. Mai mult, susține că a analizat conformitatea ofertelor cu aplicarea principiilor consacrate la art. 2 alin. (2) lit. b) din Legea nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare, raportat la toți participanții la procedura în cauză.

În susținere invocă jurisprudența CNSC, indicând linkul http://www.cnsc.ro/wp-content/uploads/bo/2013/B02013_0818.pdf.

Totodată, autoritatea contractantă explică excepția viciilor de formă, concretizând faptul că în speță, nu poate să fie vorba nici de o abatere tehnică minoră ținând cont de faptul că, în propunerea financiară cantitatea a fost corect ofertată, neconformitatea ofertei apărând la momentul în care ofertantul contestator a modificat propunerea financiară.

Având în vedere cele descrise, consideră că în mod corect oferta contestatoarei a fost respinsă de către comisia de evaluare, deoarece aceasta a fost modificată în alte condiții decât cele prevăzute de legea achizițiilor publice, devenind aplicabile în acest sens dispozițiile art. 125 din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016.

Astfel, riscul întocmirii ofertei (defectuos) cade în sarcina operatorului economic, el neputând să își invoce propria culpa ca motiv al întocmirii neconforme a ofertei potrivit principiului *nemo auditur propriam turpitudinem allegans*.

În acest sens, invocă jurisprudența Consiliului, respectiv Decizia nr. 2227/C8/2368 din 25.10.2022, în care CNSC a adus în discuție și Hotărârea CJUE din 5 iunie 2015 pronunțată în cauza C 49/15, care statuează același raționament argumentativ din care redă un fragment.

La decizia de respingere a ofertei depuse de asocieria MAGHEBO SRL comisia de evaluare a ținut cont și de prevederile art. 2 alin. (2) și art. 209 alin. (2) din Legea nr. 98/2016, de art. 123 alin. (1) și de art. 125 din HG nr. 395/2016, precum și de punctele 31-37 din Hotărârea din 10 octombrie 2013, unde CJUE s-a pronunțat în cauza C-336/12, pe care le redă.

Totodată, consideră că nu se impune revenirea cu noi solicitări de clarificări privind justificarea valorii ofertate la poziția 11 „Copertină sticlă” din Centrul de cost 4.1.2.2 „AMENAJĂRI EXTERIOARE”, respectiv ofertele de preț. Comisia de evaluare este obligată să ia decizia în baza documentelor și a informațiilor din ofertă și clarificări, aceasta nefiind abilitată să prezume în favoarea ofertantului.

Modul de întocmire a răspunsurilor la clarificări, ca și modul de întocmire a ofertelor este în sarcina ofertanților, aceștia având obligația de a răspunde în mod clar, corect și complet la clarificările adresate.

Lipsa de diligență a ofertanților în formularea răspunsurilor nu obligă comisia la revenirea cu noi clarificări pentru că într-o astfel de ipoteză s-ar goli de orice sens prevederile art. 134 alin. (5) din HG nr. 395/2016 care sancționează un astfel de comportament din partea ofertanților cu excluderea din procedură, oferta fiind declarată inacceptabilă.

Subliniază faptul că printr-o nouă solicitare de clarificări, abordarea comisiei de evaluare ar fi fost în mod vădit de favorizare a ofertantului asocierea MAGHEBO SRL, astfel fiind încălcat principiul prevăzut la art. 2 alin. (2) lit. b) din Legea nr. 98/2016.

Documentele din dosarul achiziției, necesare soluționării cauzei, au fost transmise de autoritatea contractantă cu adresa nr. 48575/12.09.2024, fiind înregistrate la Consiliu cu nr. 58320/13.09.2024.

Din înscrisurile aflate la dosarul cauzei, Consiliul constată următoarea situație de fapt:

În vederea atribuirii, pe loturi, a contractului de lucrări, având ca obiect „*Pachet 42: P – faza adaptare la amplasament, E + AT din partea proiectantului pe perioada execuției lucrărilor pentru obiectivul de investiție: Lot 1 – 12942 - Proiect Tip - Construire creșă mică, sat Vama, comuna Vama, județul Suceava, Lot 2 - 14017 - Proiect tip – Construire creșă medie, str. Triumfului, nr. 28, sat Sântandrei, comuna Sântandrei, județul Bihor. Număr referință: Lot 1: 14273221_2024_PAAPD1441853; Lot 2: 14273221_2024_PAAPD 1441241*”, cod CPV 45200000-9 Lucrări de construcții complete sau parțiale și lucrări publice (Rev. 2), COMPANIA NAȚIONALĂ DE INVESTIȚII SA, în calitate de autoritate contractantă, a inițiat procedura simplificată, prin publicarea în SEAP a anunțului de participare simplificat nr. SCN1146182/08.05.2024.

Din informațiile anunțului de participare simplificat amintit, Consiliul a reținut că valoarea estimată a contractului de lucrări care se atribuie este de 25.219.111,98 lei (din care, pentru lotul 1 contestat de 11.002.363,51 lei), fără TVA, criteriul de atribuire este „Cel mai bun raport calitate – preț”, iar data limită de depunere a ofertelor a fost stabilită la 27.05.2024, ora 15:00.

Din procesul – verbal nr. 8242L/03.06.2024, privind evaluarea garanției de participare, a informațiilor din DUAE și a documentelor care îl însoțesc, Consiliul a reținut că au depus ofertă pentru lotul 1, 9 operatori economici, printre care și asocierea contestatoare.

Conform raportului procedurii nr. 15077L/04.09.2024, pentru lotul 1, oferta depusă de asocierea MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL a fost respinsă ca inacceptabilă, în baza dispozițiilor art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate conform HG nr. 395/2016.

Nemulțumită de acest rezultat, respectiv de faptul că oferta sa a fost respinsă, asocieria MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, a depus contestația în analiză, sens în care a solicitat următoarele:

- anularea adresei/adreselor de comunicare prin care oferta depusă de asocieria FAR FOUNDATION SRL & GDT CONCRET SRL & ALCAD STRUCT SRL & EXPERT INFRADESIGN SRL a fost declarată câștigătoare a prezentei proceduri de achiziție, precum și anularea tuturor actelor subsecvente acestor decizii.

- anularea raportului procedurii de atribuire și a tuturor actelor subsecvente acestuia;

- anularea proceselor-verbale și a anexelor acestuia care conțin informațiile detaliate privind evaluarea propunerii financiare;

- obligarea autorității contractante la reevaluarea ofertei financiare depuse de asocieria MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL;

- obligarea autorității contractante la reluarea procedurii de atribuire de la etapa evaluării propunerilor financiare, precum și la emiterea unei noi comunicări privind rezultatul procedurii de atribuire.

Totodată, cu respectarea prevederilor art. 61¹ alin. (1) lit. a) din Legea nr. 101/2016, MAGHEBO SRL a făcut dovada constituirii cauțiunii corespunzătoare, în valoare de 88.000,00 lei, conform recipisei de consemnare nr. 210558809/2, emisă de CEC Bank – Sucursala Câmpulung Moldovenesc, la data de 11.09.2024.

Recipisa de consemnare se va restitui în condițiile stipulate de art. 1.064 din Codul de procedură civilă, coroborate cu dispozițiile art. 61¹ alin. (5), (6) și (7) din Legea nr. 101/2016, cu modificările și completările ulterioare.

Trecând la soluționarea contestației formulate de asocieria MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, împotriva rezultatului procedurii, respectiv împotriva respingerii ofertei depuse, Consiliul reține că, prin comunicarea rezultatului procedurii, din data de 04.09.2024, s-au indicat ofertantei contestatoare, motivele care au condus la acest rezultat: «... *comisia de evaluare a decis respingerea ofertei ca*

ina

t

ab

i

I în baza dispozițiilor art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016 cu modificările și completările ulterioare, deoarece ofertantul prin răspunsul transmis modifică conținutul propunerii financiare.

În luarea acestei decizii, comisia de evaluare a avut în vedere următoarele aspecte:

Prin adresa 10945L din 09.07.2024 vi s-au solicitat clarificări cu privire la următoarele aspecte:

e) Să justifice valoarea ofertată de la poziția 11 "Copertină sticlă" din Centrul de cost 4.1.2.2 "AMENAJĂRI EXTERIOARE" însoțită de oferte de preț.

Prin răspunsul transmis cu adresa nr. 2421/10.07.2024, înregistrată la CNI SA cu nr. 11142L din 12.07.2024 comisia de evaluare a constatat că ați răspuns în termenul solicitat, răspunsul fiind semnat cu semnătură electronică extinsă:

Membrii comisiei au constatat că ați introdus valoarea copertinei într-un mod eronat, și că de fapt adevărata valoare a acestei poziții este de 3.531,55 lei fără TVA în loc de 33.531,55 lei, drept pentru care ați recurs la corectarea valorii din Centrul de cost. Ați retransmis Formularul de ofertă și Centralizatorul corectat.

Răspuns este neconcludent, deoarece prin răspunsul transmis modificați conținutul propunerii financiare devenind incident art. 134 alin. (6), această abatere nu poate fi încadrată în categoria erorilor aritmetice, așa cum menționați prin răspunsul transmis.

Având în vedere cele învederate mai sus, comisia de evaluare respinge oferta depusă de asocierea MAGHEBO SRL (Leader), TOPGEOSYS SRL, CON TED COMPANY SRL ca inacceptabilă în baza dispoziției art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate prin HG nr. 395/2016 cu modificările și completările ulterioare, deoarece ofertantul prin răspunsul transmis modifică conținutul propunerii financiare, modificând valoarea forfetară a poziției 11 "copertină sticlă" din Centrul de cost 4.1.2.2 "AMENAJĂRI EXTERIOARE" din 33.531,55 lei în 3.531,55 lei.

În urma aplicării criteriului de atribuire "cel mai bun raport calitate preț", oferta declarată câștigătoare este cea a ofertantului Asocieria SC FAR FOUNDATION SRL (Leader), GDT CONCRET SRL, ALCAD STRUCT SRL, EXPERT INFRADESIGN SRL cu un punctaj total de 100 puncte (punctaj tehnic 60 puncte și punctaj financiar 40 puncte) ...».

Totodată, Consiliul a reținut că, în etapa de evaluare a propunerii financiare, prin adresa nr. 10945L/09.07.2024, autoritatea contractantă a solicitat clarificări asocierii MAGHEBO SRL (Leader), TOPGEOSYS SRL, CON TED COMPANY SRL, printre acestea și următoarea : «e) se solicită justificarea valorii ofertate de la poziția 11 "Copertină sticlă" din Centrul de cost 4.1.2.2 "AMENAJĂRI EXTERIOARE" însoțită de oferte de preț».

Ofertanta a răspuns acestei solicitări prin adresa nr. 2421/10.07.2024, înregistrată la autoritatea contractantă cu nr. 11142L/12.07.2024, aducând următoarele explicații: «În urma solicitării dvs. am observat că la poziția 11 "Copertină sticlă" din Centrul de cost 4.1.2.2 "AMENAJĂRI EXTERIOARE" am introdus valoarea acestora în

mod eronat când de fapt adevărata valoare a acestui punct este de 3.531,55 lei, fără TVA, drept pentru care am recurs la corectarea valorii din Centrul de cost. Având în vedere că am efectuat această corecție **am fost nevoiți să revizuiim oferta depusă încadrându-ne în categoria erorilor aritmetice**, în conformitate cu art. 134 alin. (7) Prin excepție de la dispozițiile alin. (6), oferta va fi considerată admisibilă în măsura în care **modificările operate de ofertant în legătură cu propunerea sa tehnică** se încadrează în una din categoriile de mai jos:

a) pot fi încadrate în categoria viciilor de formă; sau

b) reprezintă corectări ale unor abateri tehnice minore, iar o eventuală modificare a prețului total al ofertei, indusă de aceste corectări, nu ar fi condus la modificarea clasamentului ofertanților participanți la procedura de atribuire.

Cât și alin. (9) **O modificare a propunerii tehnice** nu poate fi considerată o abatere tehnică minoră a ofertei inițiale în următoarele situații:

a) cuantificarea teoretică în valoare monetară a respectivei abateri/omisiuni depășește 1% din prețul total al ofertei;

b) cuantificarea teoretică în valoare monetară a respectivei abateri/omisiuni conduce la eludarea aplicării acelor prevederi ale legii care instituie obligații ale autorității contractante în raport cu anumite praguri valorice;

c) în urma corectării respectivei abateri/omisiuni, se constată că s-ar schimba clasamentul ofertanților.

Atașat regăsiți documentele revizuite, cât și Oferta de preț solicitată.» Astfel, odată cu răspunsul mai sus reținut, ofertanta a prezentat ofertă de preț pentru "Copertină sticlă", Formularul de ofertă, Prețul ofertei cu descrierea centrelor de cost, între care și amenajări exterioare, Detalieri valorice pentru 4.1.2 Arhitectură, între care și 4.1.2.2 Amenajări exterioare care cuprind și copertina de sticlă cu valoare corectată **3.531,55 lei**, precum și Formularul F3 pentru Amenajări exterioare (copertină sticlă - exterioară) în valoare **3.531,55 lei**, fără TVA.

Având în vedere răspunsul ofertantei și documentele depuse de aceasta, Consiliul constată că, prin răspunsul prezentat s-a modificat valoarea propunerii financiare, de la 8.946.379,38 lei, la 8.916.379,38 lei, datorită prețului pentru poziția 11 "Copertină sticlă" din Centrul de cost 4.1.2.2 "AMENAJĂRI EXTERIOARE", care a fost redus de la 33.531,55 lei la **3.531,55 lei**.

Prin această conduită a ofertantei, Consiliul consideră că sunt incidente prevederile art. 134 alin. (6) din Normele metodologice aprobate conform HG nr. 395/2016, potrivit cărora **În**

c
azul
î

n care ofertantul modifică prin răspunsurile pe care le prezintă comisiei de evaluare potrivit dispozițiilor alin. (1) conținutul propunerii tehnice sau propunerii financiare, oferta sa va fi considerată inacceptabilă.

Din documentele existente la dosarul cauzei, rezultă cu evidență că asocierea MAGHEBO SRL (Leader) & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL și-a modificat prin răspunsul de clarificare nr. 2421/10.07.2024, valoarea pentru "Copertină sticlă", aflată la poz. 11 din Centrul de cost 4.1.2.2 "AMENAJĂRI EXTERIOARE", precum și valoarea total ofertată, de la 8.946.379,38 lei, la 8.916.379,38 lei.

Responsabilitatea întocmirii și depunerii ofertei aparține exclusiv ofertanților, neputându-se accepta pe perioada de evaluare a propunerilor financiare modificări ale valorilor ofertate pentru motive care nu sunt acceptate de legislația în materie (cu excepția erorilor aritmetice și a viciilor de formă).

Faptul susținut prin contestație de autoarea acesteia că nu a modificat oferta financiară inițială este lipsit de relevanță, câtă vreme documentele depuse de asocierea contestatoare confirmă contrariul celor susținute de aceasta.

Totodată, Consiliul nu poate admite ca fiind fondate nici susținerile contestatoarei în referire la faptul că "această omisiune clară poate fi corectată și poate fi o excepție putând fi încadrată la o abatere minoră în conformitate cu art. 134 alin. (7) ... sau cu incidența art. 135 ...", câtă vreme aceste prevederi legale acceptă modificări ale **propunerii tehnice** doar dacă acestea se încadrează în categoria unor vicii de formă sau a unor abateri tehnice minore, în speța analizată existând o modificare la nivelul **propunerii financiare**.

Legislația în materia achizițiilor publice nu permite modificări la nivelul **propunerii financiare**, decât în situația unor erori aritmetice sau a unor vicii de formă, ceea ce în speța analizată nu poate fi constatat, în condițiile în care asocierea contestatoare a efectuat o modificare a unui preț din ofertă, iar această modificare nu este susținută de alte informații din cuprinsul ofertei depuse până la data limită de depunere a ofertelor.

Este de reținut și că, în conformitate cu prevederile art. 135 alin. (3) din Normele metodologice aprobate conform HG nr. 395/2016 *În sensul dispozițiilor alin. (1),*

vici

i

le

d for *reprezintă acele erori sau omisiuni din cadrul unui document*

a

ofe

r

t

ant sau a căror corectare/completare are rol de clarificare sau de confirmare, nefiind susceptibile de a produce un avantaj incorect în raport cu ceilalți participanți la procedura de atribuire.

Or, în speța analizată, nu există documente sau informații la nivelul ofertei depuse inițial care să susțină modificarea de preț efectuată de asocierea ofertantă MAGHEBO SRL (Leader) & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, astfel că respectiva modificare efectuată de această ofertantă nu poate fi încadrată în categoria unui viciu de formă.

Prin răspunsul transmis la solicitarea achizitoare de ofertantă, aceasta din urmă a susținut că respectiva modificare se poate încadra în categoria unei erori aritmetice, a unui viciu de formă sau a unei abateri tehnice minore, în timp ce, prin contestație a susținut că această modificare reprezintă o eroare de tehnoredactare, o omisiune care reprezintă o abatere minoră.

Or, pe lângă multitudinea de încadrări a modificării de preț realizate de asocierea contestatoare, se constată că legislația în materia achizițiilor publice nu permite modificarea propunerii financiare decât în condițiile art. 134 alin. (10) din Normele metodologice aprobate conform HG nr. 395/2016 Prin excepție de la dispozițiile alin. (6),

ofe

r

t

a

v

a

f

ofe

r

t

ant, l

evalu

a

re, î

financi

a

ră, reprezint

a, respectiv aspecte care pot fi clarificate cu respectarea principiilor prevăzute la art. 2 alin. (2) din Lege, elementele propunerii financiare urmând a fi corectate, implicit alături de prețul total al ofertei, prin refacerea calculelor aferente.

În aceste condiții, sunt de reținut precizările din Anexa la Ordinul ANAP nr. 1554/2023 (prin care s-a abrogat Ordinul ANAP nr. 1017 din 20.02.2019), potrivit cărora „propunerea financiară are caracter

obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului pe toată perioada de valabilitate stabilită de către autoritatea/entitatea contractantă și asumată de ofertant. **Cu excepția erorilor aritmetice**, astfel cum sunt acestea definite la art. 134 alin. (10) din Anexa la HG nr. 395/2016, **nu vor fi permise alte omisiuni, necorelări sau ajustări ale propunerii financiare.**

Prin erori aritmetice în sensul acestor dispoziții se înțeleg inclusiv următoarele situații: a) **în cazul unei discrepanțe între prețul unitar și prețul total**, va fi luat în considerare prețul unitar, iar prețul total va fi corectat în mod corespunzător; b) **dacă există o discrepanță între litere și cifre**, va fi luată în considerare valoarea exprimată în litere, iar valoarea exprimată în cifre va fi corectată corespunzător.

În vederea comparării unitare a ofertelor, se solicită ca toate prețurile să fie exprimate în cifre cu cel mult două zecimale. Niciun fel de cereri și pretenții ulterioare ale ofertantului legate de ajustări de prețuri, determinate de orice motive (cu excepția situațiilor prevăzute explicit în documentația de atribuire și/sau prin dispozițiile legale aplicabile), nu pot face obiectul vreunei negocieri sau proceduri litigioase între părțile contractante”.

Față de cele reținute, Consiliul constată că respingerea ofertei depuse de asocierea MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, a fost o măsură corectă.

În același sens s-a pronunțat Consiliul și prin decizia nr. 2227/C8/2368 din data de 25.10.2022, adusă în discuție de autoritatea contractantă, definitivă prin neatacarea ei, din care s-au reținut următoarele: «Analizând răspunsul contestatoarei, Consiliul constată că, prețurile fiind solicitate pe categorii de lucrări/activitate nu înseamnă că era permisă o modificare a acestor prețuri (articol). Explicațiile din contestație nu sunt în măsură să determine încadrarea modificării operate de contestatoare în categoria erorilor aritmetice, astfel încât să fie acceptată.

În cazul propunerii financiare, legislația permite o refacere a calculelor eronate (eroi aritmetice), nu modificări ale prețurilor unitare.

Modul în care a procedat contestatoarea este unul eronat, contrar dispozițiilor art. 134 alin. (10) din HG nr. 395/2016, aceasta neprocedând la refacerea calculelor, ci la ofertarea unui alt preț pentru poziția 14-echipament cabinet medical-cabinet stomatologic, caz în care oferta trebuia respinsă, cum, în mod corect, a procedat autoritatea contractantă.

Față de cele de mai sus, Consiliul reține că autoritatea contractantă în ipoteza **acceptării unei astfel de modificări a propunerii financiare, ar fi creat un avantaj evident în favoarea contestatoarei, cu încălcarea prevederilor art. 209 alin. (2) din Legea nr. 98/2016, avantaj constând în ignorarea prevederilor art. 134 alin. (6) din HG nr. 395/2016 care pun în sarcina autorității contractante respingerea ofertei ca urmare a modificării propunerii financiare.**

Hotărârea CJUE din data 5 iunie 2015 pronunțată în cauza C 49/15, statuează în acest sens că:

„43 În această privință, trebuie amintit că, în conformitate cu ceea ce s-a statuat la punctul 28 din prezenta ordonanță, **corectarea unei erori materiale săvârșite de un ofertant în redactarea ofertei sale, în temeiul articolului 160 alineatul (3) din regulamentul delegat, nu trebuie să îi permită să o modifice și să îi confere astfel un avantaj necuvenit.**

44 În consecință, orice modificare a unei oferte economice care nu privește corectarea mecanică a unei erori materiale vădite de redactare sau care nu rezultă automat dintr-o corectare nu este autorizată în temeiul articolului 160 alineatul (3) din regulamentul delegat. Astfel, **autoritatea contractantă nu poate da unui singur ofertant, după deschiderea ofertelor, posibilitatea să modifice termenii ofertei sale, sub sancțiunea încălcării principiului egalității de tratament, precum și a termenilor dispoziției menționate**”.

Raportat la cele evocate și ținând seama că printre atribuțiile comisiei de evaluare sunt și cele de verificare a tehnice și financiare prezentate de ofertanți, așa cum este prevăzut la art. 127 alin. (1) lit. f) și h) din HG nr. 395/2016, Consiliul constată că această verificare s-a făcut, în cazul ofertei contestatoarei, cu rigurozitatea impusă de legislația în domeniu și, pe cale de consecință, criticile privind nelegalitatea evaluării ofertei sale sunt neîntemeiate, urmând să fie respinse.»

În considerarea celor reținute, constatând că evaluarea ofertei depuse de asocierea MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, s-a realizat cu temeinicia care o impun prevederile în materia achizițiilor publice, cu aplicarea prevederilor art. 26 alin. (6) din Legea nr. 101/2016, Consiliul va respinge, ca nefondată, contestația depusă de asocierea MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, în contradictoriu cu COMPANIA NAȚIONALĂ DE INVESTIȚII SA, în calitate de autoritate contractantă.

Pentru aceste motive,
în baza legii și a mijloacelor de probă aflate la dosar,

CONSILIUL DECIDE:

Respinge, ca nefondată, contestația depusă de asocierea MAGHEBO SRL & TOPGEOSYS SRL & CON TED COMPANY SRL, prin lider MAGHEBO SRL, cu sediul în Municipiul Câmpulung Moldovenesc, str. Calea Bucovinei nr. 139B, județul Suceava, în contradictoriu cu COMPANIA NAȚIONALĂ DE INVESTIȚII SA, cu sediul în București, str. Piața Națiunilor Unite nr. 9, sector 5, în calitate de autoritate contractantă.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 28 alin. (1) din Legea nr. 101/2016.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere, în termen de 10 zile de la comunicare pentru părțile cauzei, respectiv de la data luării la cunoștință de către alte persoane vătămate.

PREȘEDINTE,
Sanda
IOANIȚESCU

MEMBRU,
Bianca – Laura
POPESCU

MEMBRU,
Ana – Magdalena
RADU

Redactată practicaua deciziei,
Laura-Lavinia
CONSTANTINESCU

Redactată în 4 exemplare originale, conține 17 pagini.